

# PORTABLE GENERATOR SAFETY

## KNOW THE HAZARDS OF PORTABLE GENERATOR USE

Portable generators are useful when temporary or remote electric power is needed, but they also can be hazardous. Every year, people die in incidents related to portable generator use. The primary hazards to avoid when using a generator are carbon monoxide (CO) poisoning from the toxic engine exhaust, electric shock or electrocution, and fire.

### Carbon Monoxide Safety

- **NEVER** use a generator in enclosed or partially enclosed spaces; such as, homes, garages, basements, crawl spaces, etc. Generators can produce high levels of CO very quickly and opening windows or doors will **NOT** prevent CO build-up. When you use a portable generator, remember that you cannot smell or see CO. Even if you can't smell exhaust fumes, you may still be exposed to CO.
- Follow the instructions that come with your generator. Locate the unit **OUTDOORS** and away from doors, windows, and vents that could allow CO to come indoors.
- Install battery-operated **CO alarms** or plug-in CO alarms with battery back-up in your home. Test them frequently and replace batteries!
- If you start to feel sick, dizzy, or weak while using a generator, **get to fresh air RIGHT AWAY. DO NOT DELAY.** The CO from generators can rapidly lead to full incapacitation and death.
- If you experience serious **symptoms**, get medical attention immediately. Inform medical staff that CO poisoning is suspected. If you experienced symptoms while indoors have someone call the fire department to determine when it is safe to re-enter the building.



### Prevent Electrical Hazards

- Keep the generator **dry**; do not use in rain or wet conditions. Operate it on a dry surface under an open, canopy-like structure. Dry your hands before touching the generator!
- **Plug** appliances directly into the generator. Or, use a heavy duty, outdoor-rated extension cord & check that the entire cord is free of cuts or tears and that the plug has all three prongs, especially a grounding pin.
- **NEVER** try to power the house wiring by plugging the generator into a wall outlet, a practice known as "backfeeding." This is an extremely dangerous practice that presents an electrocution risk to utility workers and neighbors served by the same utility transformer. It also bypasses some of the built-in household circuit protection devices.
- If you must connect the generator to the house wiring to power appliances, have a **licensed electrician** install the appropriate equipment. Or, check with your utility company to see if it can install an appropriate power transfer switch.
- **Permanently** installed stationary generators are better suited for providing backup power to the home. Even a properly connected portable generator can become overloaded, resulting in overheating or stressing the components, a cause of generator failure.



### Fire Hazards

- **NEVER** store fuel for your generator in the home. Gasoline, propane, kerosene, and other flammables should be stored outside of living areas in properly-labeled, non-glass safety containers. Do not store them near a fuel-burning appliance! Invisible vapors from the fuel can travel along the ground and can be ignited by the appliance's pilot light or by arcs from electric switches.
- Before refueling the generator, turn it off and let it cool down. Gasoline spilled on hot engine parts could ignite.



# SEQUIRIDAD PARA GENERADORES PORTÁTILES DE ELECTRICIDAD

## CONOZCAS LOS RIESGOS DE GENERADORES PORTÁTILES

Los generadores portátiles de electricidad son de gran utilidad cuando se necesita energía eléctrica provisionalmente o en un lugar remoto, pero también pueden ser peligrosos. Personas mueren cada año en incidentes que involucran el uso de generadores portátiles. Los principales peligros a evitar, al usar un generador portátil son: envenenamiento por monóxido de carbono (CO) causado por la inhalación de gases tóxicos emitidos por el motor, descarga eléctrica o electrocución, e incendio.

### Monóxido de Carbono Seguridad

- **NUNCA** utilice un generador en interiores o en áreas parcialmente encerradas; ya sea en garajes, sótanos, o en espacios entre plantas, etc. Los generadores pueden producir altos niveles de CO rápidamente y abrir puertas y ventanas **NO** prevendrá la acumulación de CO. Cuando use un generador portátil, recuerde que el CO no se puede oler o ver. Se puede estar expuesto al CO aunque el olor de los gases de escape no se detecte.
- Al usar un generador portátil, siga las instrucciones de uso proporcionadas por el fabricante. Coloque la unidad **AL AIRE LIBRE**, alejada de puertas, ventanas y tomas de aire que pudiesen permitir el ingreso del CO a un área encerrada.
- Instale en su hogar **alarmas detectoras de CO** que funcionen con pilas, o alarmas de CO eléctricas con pilas de respaldo. Verifique el funcionamiento de sus alarmas frecuentemente y cámbiele las pilas que ya no sirvan!
- Si empieza a sentirse enfermo, mareado o débil al usar un generador **salga a tomar aire fresco INMEDIATAMENTE. HAGALO ENSEGUIDA.** El CO producido por los generadores puede resultar, rápidamente; en la incapacidad total o la muerte.
- Si sufre **síntomas** serios, consulte a un médico inmediatamente. Informe al personal médico sobre su sospecha de estar sufriendo envenenamiento por CO. Si se encontraba en un área encerrada al empezar a sufrir los síntomas, haga que alguien llame al departamento de bomberos para que determinen cuando sea seguro volver a entrar a esa área.



### Para Prevenir Riesgos Eléctricos

- Mantenga el generador seco; no use bajo condiciones lluviosas o mojadas. Utilícelo en superficies secas, bajo una estructura similar a un toldo que no esté encerrada. Asegúrese de tener las manos



secas antes de tocar el generador!

- **Conecte** los aparatos eléctricos directamente al generador. O, utilice extensiones eléctricas de alta resistencia o para uso en exteriores, y asegúrese de que cada extensión esté libre de cortes o roturas y verifique que el enchufe tenga tres clavijas, en especial la clavija de conexión a tierra.
- **NUNCA** trate de generar energía eléctrica en su hogar conectando un generador directamente a un tomacorrientes. Esta es una práctica extremadamente peligrosa que pone en riesgo de electrocución a los empleados de la compañía de electricidad, y a vecinos servidos por el mismo transformador. Esta práctica tampoco permite el funcionamiento de los mecanismos de protección de los circuitos eléctricos incorporados en las casas.
- Si debe conectar el generador al sistema de cableado de su casa para encender los aparatos eléctricos, haga que un **electricista calificado** instale el equipo apropiado. O, verifique con su compañía eléctrica si ellos pueden instalar un mecanismo de transferencia eléctrica apropiado.
- **Un generador permanente** y estacionario es idóneo para proveer electricidad durante una interrupción de energía eléctrica. Aún cuando esté bien conectado, un generador portátil puede experimentar una sobrecarga. Consecuentemente, los componentes se pudieran sobrecalentar o forzar demasiado, causando que el generador falle.

### Riesgos de Incendio

- Nunca almacene combustibles para su generador dentro de su hogar. La gasolina, el gas propano, el kerosene y cualquier otro líquido inflamable deben ser almacenados fuera de las áreas donde habita la gente, en recipientes seguros que no estén hechos de vidrio, etiquetándolos apropiadamente. No los almacene cerca de un aparato de combustión! Los vapores invisibles del combustible pueden caminar sobre la tierra y podrían encenderse si llegaran a la flama del calentador o a tener contacto con los arcos eléctricos producidos al encender un electrodoméstico.
- Antes de volver a llenar el tanque de combustible, apague el generador y deje que se enfríe. Un derrame de gasolina en las partes de un motor caliente puede provocar que éstas se enciendan.

